



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 7 lipca 2021 r.
(OR. en)

10625/21

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2021/0180 (NLE)

UK 173
SOC 436
EMPL 315

WNIOSEK

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	6 lipca 2021 r.
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, sekretarz generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2021) 364 final
Dotyczy:	Wniosek DECYZJA RADY w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Specjalnego Komitetu ds. Koordynacji Zabezpieczenia Społecznego ustanowionego na mocy Umowy o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony, w odniesieniu do przyjęcia decyzji dotyczącej zmiany załączników do Protokołu w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego.

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2021) 364 final.

Zał.: COM(2021) 364 final

Bruksela, dnia 6.7.2021 r.
COM(2021) 364 final

2021/0180 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Specjalnego Komitetu ds. Koordynacji Zabezpieczenia Społecznego ustanowionego na mocy Umowy o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony, w odniesieniu do przyjęcia decyzji dotyczącej zmiany załączników do Protokołu w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego.

UZASADNIENIE

1. PRZEDMIOT WNIOSKU

Komisja przedstawia wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Specjalnego Komitetu ds. Koordynacji Zabezpieczenia Społecznego ustanowionego na mocy Umowy o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony („umowa o handlu i współpracy”)¹, w odniesieniu do przyjęcia decyzji tego Specjalnego Komitetu dotyczącej zmiany załączników SSC-1, 3, 4, 5, 6 i 8 oraz dodatku SSCI-1 do załącznika SSC-7 do Protokołu w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego dołączonego do umowy o handlu i współpracy.

2. KONTEKST WNIOSKU

2.1. Umowa o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony

W umowie o handlu i współpracy ustanowiono podstawę szeroko zakrojonych stosunków między Unią Europejską a Zjednoczonym Królestwem i ujęto w niej postanowienia dotyczące koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego między Unią Europejską a Zjednoczonym Królestwem. Umowa weszła w życie w dniu 1 maja 2021 r., przy czym była tymczasowo stosowana od dnia 1 stycznia 2021 r.

2.2. Specjalny Komitet ds. Koordynacji Zabezpieczenia Społecznego

Specjalny Komitet ds. Koordynacji Zabezpieczenia Społecznego („Specjalny Komitet”) został ustanowiony na podstawie art. 8 ust. 1 lit. p) umowy o handlu i współpracy. W załączniku 1 do umowy o handlu i współpracy określono regulamin Specjalnych Komitetów.

Zadania Specjalnego Komitetu określono w art. 8 ust. 4 umowy i obejmują one:

- monitorowanie wdrażania i zapewnianie właściwego wykonania umowy,
- przyjmowanie decyzji i zaleceń, w tym zmian umowy, w przypadkach określonych w umowie,
- omawianie kwestii technicznych wynikających z wykonania umowy.

2.3. Planowany akt Specjalnego Komitetu ds. Koordynacji Zabezpieczenia Społecznego

Specjalny Komitet może przyjąć decyzję dotyczącą wprowadzenia zmian w załącznikach i dodatkach do Protokołu w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego („protokół”), zgodnie z art. SSC.68 tego protokołu.

Celem planowanego aktu jest uzupełnienie i poprawienie załączników do protokołu w wyniku dodania wpisów dotyczących państw członkowskich i Zjednoczonego Królestwa, które to

¹ Dz.U. L 444 z 31.12.2020, s. 14. W procesie uwierzytelniania umowy o handlu i współpracy jej artykuły zostały ponownie ponumerowane w porozumieniu ze Zjednoczonym Królestwem.

wpisy nie były znane w chwili podpisywania umowy o handlu i współpracy. Te poprawki nie zmieniają istotnych elementów protokołu.

Planowana decyzja stanie się wiążąca dla stron zgodnie z art. 10 ust. 1 umowy o handlu i współpracy. Zgodnie z postanowieniem 9 ust. 3 załącznika 1 dotyczącego Regulaminu Rady Partnerstwa i Komitetów w decyzjach przyjętych przez Specjalny Komitet określa się dzień, w którym stają się one skuteczne.

3. STANOWISKO, JAKIE MA BYĆ ZAJĘTE W IMIENIU UNII

3.1. Załącznik SSC-1 do Protokołu w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego

Zgodnie z art. SSC.3 ust. 4 lit. a) i d) z zakresu stosowania protokołu wyłączone są specjalne nieskładkowe świadczenia pieniężne wymienione w załączniku SSC-1 część 1 oraz świadczenia z tytułu długotrwałej opieki wymienione w załączniku SSC-1 część 2.

Tytuł załącznika SSC-1 jest nieprecyzyjny, ponieważ odnosi się do świadczeń „pieniężnych”, natomiast jego część 2 będzie obejmowała świadczenia z tytułu długotrwałej opieki również o charakterze rzeczowym. Definicja świadczeń z tytułu długotrwałej opieki zawarta w art. SSC-1 lit. r) również obejmuje zarówno świadczenia pieniężne, jak i rzeczowe. W związku z tym należy poprawić tytuł załącznika SSC-1 poprzez usunięcie określenia „pieniężne”.

W załączniku SSC-1 część 1 wymieniono specjalne nieskładkowe świadczenia pieniężne w państwach członkowskich i Zjednoczonym Królestwie. Wymienione świadczenia należy jednak poprawić, ponieważ niektóre państwa zlikwidowały niektóre z wymienionych świadczeń, natomiast inne państwa niedawno wprowadziły nowe specjalne nieskładkowe świadczenia pieniężne. W związku z tym należy wprowadzić poprawki dotyczące świadczeń wymienionych jako obowiązujące w Zjednoczonym Królestwie, jak również w Belgii, Bułgarii, Republice Czeskiej, Estonii, Niemczech, na Węgrzech, w Irlandii, na Litwie, w Polsce, Portugalii, na Słowenii, w Hiszpanii i Szwecji. W odniesieniu do Polski i Zjednoczonego Królestwa należy dodać nowe świadczenia do wykazu.

Po usunięciu z tytułu załącznika SSC-1 określenia „pieniężne” należy uzupełnić jego część 2 o świadczenia rzeczowe z tytułu długotrwałej opieki dostępne na podstawie prawodawstwa 9 państw członkowskich, mianowicie Belgii, Chorwacji, Danii, Niemiec, Łotwy, Litwy, Luksemburga, Portugalii i Szwecji. Należy wprowadzić dalsze poprawki i uzupełnić informacje w części 2 w odniesieniu do Zjednoczonego Królestwa i 23 państw członkowskich, mianowicie Austrii, Belgii, Bułgarii, Chorwacji, Republiki Czeskiej, Danii, Estonii, Finlandii, Francji, Niemiec, Węgier, Irlandii, Włoch, Łotwy, Litwy, Luksemburga, Malty, Polski, Portugalii, Rumunii, Słowacji, Hiszpanii i Szwecji.

3.2. Załącznik SSC-3 do Protokołu w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego

W załączniku SSC-3 zawarto wykaz państw, które zapewniają więcej praw w odniesieniu do rzeczowych świadczeń z tytułu choroby dla emerytów lub rencistów powracających do właściwego państwa, zgodnie z art. SSC.25 ust. 2 protokołu. Wykaz ten należy uzupełnić o Łotwę, Litwę, Portugalię i Rumunię.

3.3. Załącznik SSC-4 do Protokołu w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego

Załącznik SSC-4 dotyczy przypadków, w których odstępuje się od wyliczenia proporcjonalnego lub nie stosuje się go. Składa się on z dwóch części. Część 1 zawiera wykaz państw, w których występują przypadki, w których odstępuje się od wyliczenia

proporcjonalnego zgodnie z art. SSC.47 ust. 4 protokołu, i należy ją poprawić w odniesieniu do Irlandii, Łotwy, Portugalii i Szwecji. Część 2 zawiera wykaz przypadków, w których stosuje się art. SSC.47 ust. 5 protokołu, i należy ją poprawić w odniesieniu do Republiki Czeskiej, Portugalii i Szwecji.

3.4. Załącznik SSC-5 do Protokołu w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego

W załączniku SSC-5 wymieniono świadczenia i umowy, które umożliwiają stosowanie art. SSC. 49. Składa się on z trzech części. W częściach I i II należy poprawić wpisy dotyczące Szwecji. W części III należy poprawić datę podpisania Konwencji nordyckiej o zabezpieczeniu społecznym.

3.5. Załącznik SSC-6 do Protokołu w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego

Załącznik SSC-6 zawiera postanowienia szczególne dotyczące stosowania ustawodawstw państw członkowskich oraz Zjednoczonego Królestwa. Należy dodać do niego nowe wpisy dotyczące Republiki Czeskiej i Zjednoczonego Królestwa, natomiast wpis dotyczący Estonii należy usunąć, a wpis dotyczący Szwecji należy poprawić.

3.6. Dodatek SSCI-1 do załącznika SSC-7 do Protokołu w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego

Dodatek SSCI-1 zawiera wykaz uzgodnień administracyjnych między co najmniej dwoma państwami, określających procedury inne niż te przewidziane w załączniku SSC-7. Zgodnie z art. SSCI.8 uzgodnienia te nadal mają zastosowanie. Wspomniany dodatek należy zmienić, tak aby uwzględnić w nim decyzję rządu Szwecji o niestosowaniu dwustronnej umowy między Szwecją a Zjednoczonym Królestwem w przypadkach objętych zakresem Protokołu w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego.

3.7. Załącznik SSC-8 do Protokołu w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego

W powiadomieniu z dnia 25 stycznia 2021 r. Unia poinformowała Zjednoczone Królestwo zgodnie z art. SSC.11 ust. 6, że wszystkie państwa członkowskie powiadomiły Unię, iż chcą zastosować odstępstwo od art. SSC.10 zgodnie z art. SSC.11 ust. 1 w odniesieniu do pracowników delegowanych. Na podstawie art. SSC.11 ust. 6 załącznik SSC-8 należy zatem zaktualizować o wykaz 27 państw członkowskich, które stosują postanowienia art. SSC.11 ust. 1.

4. PODSTAWA PRAWNA

Art. 218 ust. 9 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) określa tryb przyjmowania decyzji ustalających „stanowiska, które mają być zajęte w imieniu Unii w ramach organu utworzonego przez umowę, gdy organ ten ma przyjąć akty mające skutki prawne, z wyjątkiem aktów uzupełniających lub zmieniających ramy instytucjonalne umowy”.

Decyzja, która ma zostać przyjęta przez Specjalny Komitet, stanowi akt mający skutki prawne. Planowany akt będzie wiążący dla stron zgodnie z art. 10 umowy.

Planowany akt nie uzupełnia ani nie zmienia ram instytucjonalnych umowy.

Jedyny cel i treść planowanego aktu odnoszą się do zmiany załączników i dodatków Protokołu w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego w celu z jednej

strony uzupełnienia pominięć i poprawienia niedociągnięć bez wprowadzania zmian w istotnych elementach protokołu, a z drugiej strony zaktualizowania załącznika SSC-8 zgodnie z art. SSC.11 protokołu.

W związku tym proceduralną podstawą prawną proponowanej decyzji jest art. 218 ust. 9 TFUE.

Materialna podstawa prawna decyzji przyjętej w trybie art. 218 ust. 9 TFUE jest uzależniona głównie od celu i treści planowanego aktu, którego dotyczy stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii.

Planowany akt służy osiągnięciu celów z dziedziny koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego. Materialną podstawą prawną proponowanej decyzji jest zatem art. 48 TFUE.

4.1. Wniosek

Podstawą prawną proponowanej decyzji powinien być art. 48 TFUE w związku z art. 218 ust. 9 TFUE.

5. PUBLIKACJA PLANOWANEGO AKTU

Decyzja Specjalnego Komitetu spowoduje zmianę protokołu do umowy o handlu i współpracy, dlatego po przyjęciu decyzji należy opublikować ją w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Specjalnego Komitetu ds. Koordynacji Zabezpieczenia Społecznego ustanowionego na mocy Umowy o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony, w odniesieniu do przyjęcia decyzji dotyczącej zmiany załączników do Protokołu w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego.

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 48 w związku z jego art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Umowa o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony („umowa o handlu i współpracy”) została zawarta przez Unię na mocy decyzji Rady (UE) 2021/689² z dnia 29 kwietnia 2021 r. i weszła w życie w dniu 1 maja 2021 r., przy czym była tymczasowo stosowana od dnia 1 stycznia 2021 r.
- (2) Zgodnie z art. 778 ust. 1 umowy o handlu i współpracy protokoły i załączniki do tej umowy stanowią jej integralną część. Zgodnie z art. 783 ust. 3 umowy o handlu i współpracy począwszy od daty rozpoczęcia tymczasowego stosowania umowy, odniesienia do daty jej wejścia w życie należy rozumieć jak odniesienia do daty, od której umowa jest tymczasowo stosowana.
- (3) W art. 8 ust. 4 lit. c) umowy o handlu i współpracy upoważniono Specjalny Komitet ds. Koordynacji Zabezpieczenia Społecznego do przyjmowania decyzji, w tym zmian, i zaleceń w odniesieniu do wszystkich spraw, co do których umowa tak stanowi. Zgodnie z art. SSC.68 Protokołu w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego Specjalny Komitet ds. Koordynacji Zabezpieczenia Społecznego może wprowadzać zmiany w załącznikach i dodatkach do tego protokołu. Decyzje przyjęte przez Komitet są wiążące dla stron zgodnie z art. 10.
- (4) Do załączników SSC-1–SSC-6 do Protokołu w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego należy wprowadzić zmiany w zakresie, w jakim załączniki te odzwierciedlają prawodawstwo krajowe państw członkowskich i Zjednoczonego Królestwa, w szczególności w celu uwzględnienia niedawnych zmian w prawodawstwie krajowym. Tytuł załącznika SSC-1 należy poprawić, aby nie odnosił się wyłącznie do świadczeń „pieniężnych”. Dodatek SSCI-1 do załącznika

² Dz.U. L 149 z 30.4.2021, s. 2.

SSC-7 należy zmienić, aby uwzględnić decyzję jednej ze stron w odniesieniu do jednego z ustaleń w nim zawartych.

- (5) Art. SSC.11 ust. 6 Protokołu w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego zawiera wymóg, aby strony niezwłocznie po upływie miesiąca od dnia wejścia w życie umowy o handlu i współpracy opublikowały zaktualizowany załącznik SSC-8. Specjalny Komitet ds. Koordynacji Zabezpieczenia Społecznego powinien przyjąć decyzję w celu spełnienia tego wymogu.
- (6) W związku z powyższym należy ustalić stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Specjalnego Komitetu ds. Koordynacji Zabezpieczenia Społecznego w odniesieniu do zmiany załączników SSC-1, 3, 4, 5, 6 i 8 oraz dodatku SSCI-1 do załącznika SSC-7 do Protokołu w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Specjalnego Komitetu ds. Koordynacji Zabezpieczenia Społecznego ustanowionego na mocy art. 8 ust. 1 lit. p) umowy o handlu i współpracy, opiera się na projekcie aktu Specjalnego Komitetu dołączonym do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do Komisji.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*